

國別史
Spain

Spain

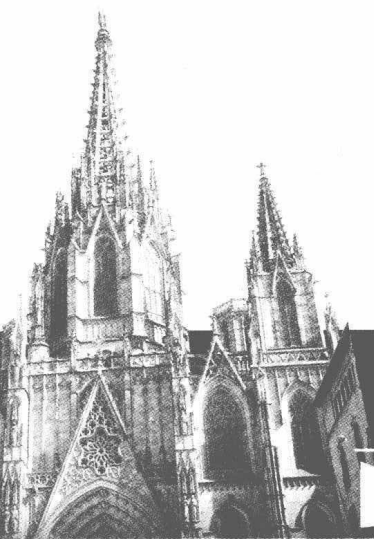


西班牙史

首開殖民美洲的國家

方真真 編著
方淑如

三民書局



西班牙史

首開殖民美洲的國家

方真真 編著
方淑如

西班牙史:首開殖民美洲的國家 / 方真真, 方淑如編
著.——初版一刷.——臺北市: 三民, 2003
面; 公分——(國別史叢書)
參考書目: 面
ISBN 957-14-3711-5 (平裝)

1. 西班牙-歷史

746.11

92002440

© 西 班 牙 史
——首開殖民美洲的國家

編著者 方真真 方淑如
發行人 劉振強
著作財產權人 三民書局股份有限公司
臺北市復興北路386號
發行所 三民書局股份有限公司
地址 / 臺北市復興北路386號
電話 / (02)25006600
郵撥 / 0009998-5
印刷所 三民書局股份有限公司
門市部 復北店 / 臺北市復興北路386號
重南店 / 臺北市重慶南路一段61號
初版一刷 2003年6月
編 號 S 74031-0
基本定價 參 元
行政院新聞局登記證局版臺業字第〇二〇〇號

有著作權·不准侵害

ISBN 957-14-3711-5 (平裝)

自序

提到西班牙這個國度時，很多人的第一印象是拉丁民族的熱情、佛朗明哥舞、鬥牛、海鮮飯以及吉他。這種刻板印象，也是我未到這個國家之前的想法。在我剛接觸西班牙文的時候，由巴塞隆納公立語言學校所編的西文書 *Esto funciona* 中，作者曾帶著諷刺的口吻來描述那些對西班牙所作的宣傳假象：「我們全會彈吉他，跳佛朗明哥舞，出門穿鬥牛服裝，整天吃海鮮飯」。甚至在西班牙境內，當你跟馬德里人談論有關對巴塞隆納的看法時，許多當地人把加泰隆尼亞人視為“tacaño”，也就是「小氣、吝嗇」之意。就如同它的語言總是比西班牙語還簡短，省略後面的字母，如西文的「陳列、展覽」(exposición)，加泰隆尼亞語稱“exposició”之類的字彙。這兩地間的不和睦，也可以從足球比賽他們是支持皇家馬德里隊或巴塞隆納足球隊看出。當你在西班牙中部的卡斯提亞、南部的安達魯西亞、東北部的加泰隆尼亞、北部的巴斯克國、西北部的加利西亞等地住過，與他們接觸過後，就會打破你對這個國家先前的刻板看法。

很少歐洲國家的文化像西班牙一樣地明顯，讓人一眼就能辨別出來。許多人到過西班牙以後，總會認為它的經濟落後，辦事效率低。如果我們從另一個角度來看這個國家，你會發現它在藝術文化方面擁有許多經濟發達國家所沒有的氣勢。這也是當我們提到藝術、文學時，總不會忘記有許多來自西班牙的藝術和文學大師，如塞凡提斯、1989年諾貝爾文學得主瑟拉、來自加泰隆尼亞的畫家達利、米羅、建築家高第、聲樂家多明哥，還有委拉斯奎斯、哥雅以及生於馬拉加的畢加索等人。此外，到過西班牙的人會覺得西班牙人吃飯時間很不同於其他國家，對於很多剛到這個國家的外國人而言，總是非常地不習慣。他們午餐時間是兩點以後，這也是許多商店休息的時候，而很少人會

在九點以前吃晚餐。剛到西班牙求學時，會奇怪一般人生理時鐘到了十一、十二點就饑腸轆轆，他們怎能忍受？原來這時候，西班牙人會到 bar「喝一杯，吃一些小菜」。

事實上，西班牙各地有著不同特色與傳統，各地有各地的節慶和傳統舞蹈。甚至存在四大官方語言和幾種方言^①。在那瓦拉地區，每年的聖費爾明節 (San Fermín) 總是吸引成千上萬的人來目睹公牛奔竄街上的情景。在瓦倫西亞每年三月會舉行“Falla” (火的意思)，當地人辛苦建造起來的幾百個模擬像，在剎那間用一把大火將其燒成灰燼。在塞維亞每年的四月，有 Feria，在街上可以看到當地人穿著傳統服裝、坐馬車、跳著塞維亞的傳統舞狂歡。而在西班牙的其他地區也有屬於它們的節慶或慶祝基督徒奪回失地的節日。一般在各個城市市中心的廣場內也常會看到當地人跳著傳統舞蹈。

除了語言、文化思想的差異外，佛朗哥 (執政三十六年) 專政時代的壓迫，更擴大現在西班牙境內原本就難以化解的歷史情結和政治衝突的局面。其中以加泰隆尼亞人和巴斯克人的追求獨立運動最為人知，前者採用溫和方式，後者則採用汽車炸彈的激烈手段。巴斯克分離分子在 1959 年建立「愛塔」(ETA) 組織，並在 1967 年把它定義為「巴斯克祖國自由運動」，以暴力和恐怖主義作為尋求巴斯克民族自由的唯一途徑。由於佛朗哥執政時，不准加泰隆尼亞人和巴斯克人說自己的語言，學校一律以西班牙語來教學。這也是造成今日兩地人民民族意識高漲的重要因素。這令我想起以前在巴塞隆納大學唸書時，許多教授並不願意以西班牙語來講授，即使他們的西班牙語說和寫比加泰隆尼亞語流利。

佛朗哥死前 (卒於 1975 年 11 月)，把政權交還給

①四大官方語言指的是卡斯提亞語 (castellano)、加泰隆尼亞語 (catalán, 源自拉丁語)、巴斯克語 (vasco, 此語的來源仍在迷霧之中)、加耶戈語 (gallego, 與葡萄牙語相近)。西班牙境內的方言有瓦倫西亞語 (valenciano)、馬優基語 (malloquín, 它和瓦倫西亞語皆與加泰隆尼亞語相近)、安達魯西亞語 (andaluz, 與卡斯提亞語相近) 等等。我們現在所謂的西班牙語是源自卡斯提亞語。

現在的西班牙國王璜卡洛斯一世。他於1978年12月頒佈民主政體的新憲法。在政治轉型期間曾有軍人試圖政變不成，而璜卡洛斯一世當時處理得當而贏得人民的讚賞，加上其親民的形象，至今仍獲得許多西班牙人的尊敬。

2000年11月剛好是佛朗哥去世後二十五年，也是現今國王執政二十五週年，西班牙各大報皆在報導這個對西班牙人而言重要的歷史時刻，根據馬德里的《國家報》在2000年11月28日的報導：今天西班牙的中學生看待佛朗哥執政時期就「如同一個失落在歷史節目中的黑暗時代」。許多學者則建議把「佛朗哥專政」這段歷史看成是一個具免疫力且以反對「獨裁政權」的理念來看待它。事實上，大多數人對佛朗哥所作所為感到畏懼。只聽過少數老一輩的人會談到「那時的治安比現在好太多」。當然，專制獨裁並不能以此作為它違反人道和自由的藉口。

基本上，西班牙人是個友善、樂天的民族。它曾經過許多民族的統治，並不斷融合而產生今日所謂的「西班牙人」(español)。在歐洲國家當中，它也擁有不小數的吉普賽人。然而吉普賽人那種過慣自由、不受拘束的天性，也為現今的西班牙政府帶來了社會隱憂。西班牙這個國家有良好的氣候、優渥的天然條件、出產許許多樣豐富的產品。加上陽光普照和美味佳餚，這些得天獨厚的條件也正是它每年吸引許多觀光客的原因。而觀光業的興盛也為西班牙政府帶來重要的財源。

另外值得一提的是，在宗教史上，西班牙是個虔誠的天主教國家，教會擁有極大的特權。在內戰期間因教會支持佛朗哥，而更加地鞏固其地位，並把宗教列入中小學教育必修課程。不過，當時的教會也有一些正面的功用，它是許多「異議分子」的避難所。1962年梵諦岡宗教會議曾反對西班牙天主教支持獨裁政治，贊成政教分離。然而政教分離的正式規定卻得等到1978年所頒佈的憲法，它只承認教會在社會上的道德力量。即使宗教力量在政治上已經式微了，一般年輕人也很少上教堂作彌撒，但在民間社會上它已經成為文化的重要一環。從每

年「聖週」(耶穌復活的前一個星期)期間，南部安達魯西亞各地舉行隆重莊嚴的宗教遊行就可以看出。今日的西班牙中學課程裡仍保有「宗教課程」，不過，它只成為選修課，並不像以前一樣強迫學生必須修習。

本書共分兩大篇，第 I 篇是簡略地介紹西班牙的地理環境，從其民族起源、發展到西元 1492 年中古時代的結束，由筆者撰成；第 II 篇，從卡洛斯一世 (Carlos I) 及西班牙的擴張、沒落到現在的發展情形，由專攻西班牙近現代史方淑如老師執筆。我們希望藉由此書，使讀者能更加了解這個遙遠國度的歷史文化。它曾經在十六世紀和十七世紀前半期的歐洲歷史舞臺上扮演著舉足輕重的地位，成為歐洲最強盛的國家，並把其影響力擴散到現在的中南美洲。

由於筆者才疏學淺，書中有疏漏和錯誤之處，尚請方家不吝賜正。

西班牙史

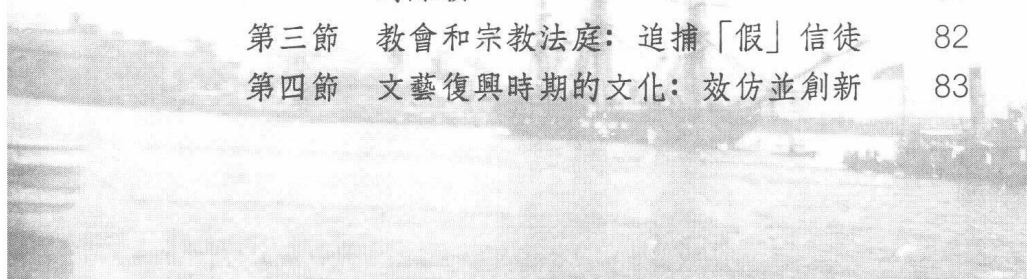
首開殖民美洲的國家

目次

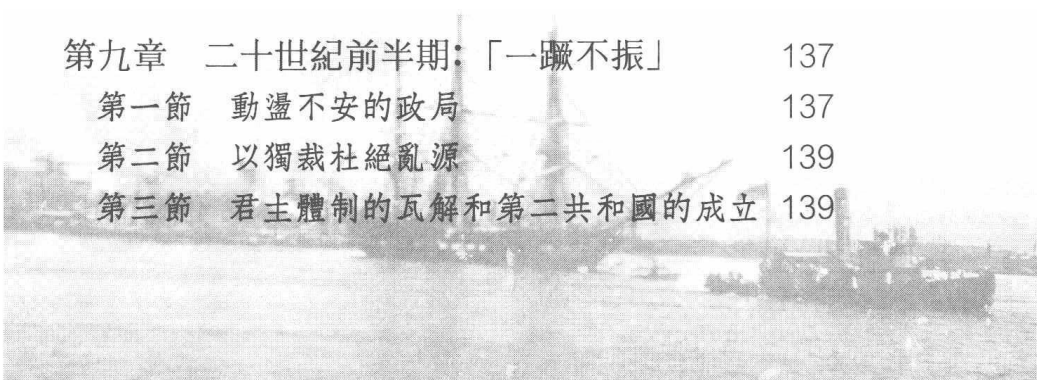
自序	1
第I篇 古代	1
第一章 西班牙的地理環境	3
第一節 「西班牙」一名的由來	3
第二節 得天獨厚的位置	3
第三節 地形、氣候與人文的關係	5
第二章 史前時代的伊比利半島	9
第一節 從游牧到定居	9
第二節 精彩的洞穴壁畫和巨石建築	12
第三章 古代民族大熔爐	15
第一節 傳說中的塔特索	15
第二節 剪不斷理還亂：伊比利人和塞爾特人	17
第三節 位於內陸高原和坎退布連山地帶的「 強悍」居民	21



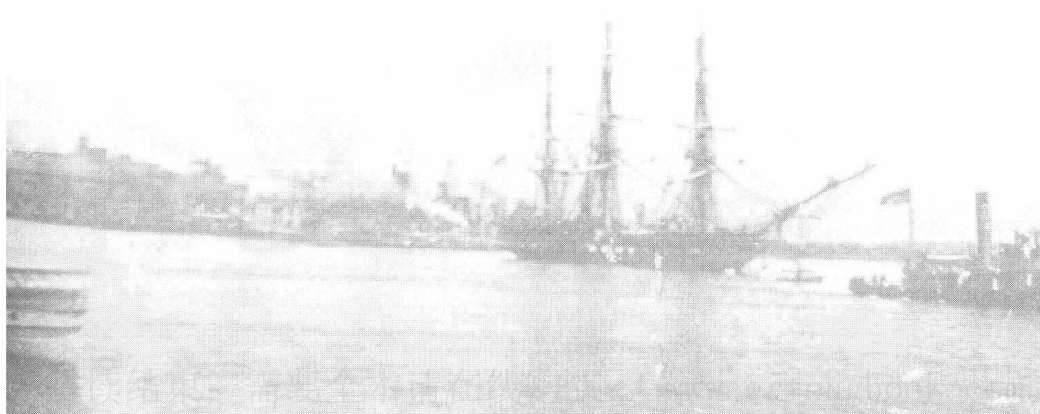
第四節	東來的腓尼基人和希臘人	23
第五節	來自北非的喀他希內斯人	24
第四章	西班牙邁向羅馬化	29
第一節	羅馬的征服與重整	29
第二節	羅馬城的建立	31
第三節	羅馬文化的移植	33
第四節	源源不斷的產品運羅馬	36
第五節	帝國晚期的危機	38
第五章	從西哥德到回教統治的結束： 衝突與共存	41
第一節	政權更迭的西哥德王國	42
第二節	由盛轉衰的回教王國	45
第三節	基督教徒的反敗為勝	50
第四節	不同社會經濟型態並存	55
第五節	從「貧乏」到開花結果的燦爛文化	61
第II篇	近代	69
第六章	西班牙哈布斯堡王朝的興衰	71
第一節	「日不落國」?	71
第二節	十六世紀的社會和經濟：「物價革命」 的爆發	81
第三節	教會和宗教法庭：追捕「假」信徒	82
第四節	文藝復興時期的文化：效仿並創新	83



第五節	十七世紀：隱藏危機的時代	87
第六節	十七世紀社會經濟的不平衡	94
第七節	巴洛克文化：黃金世紀	95
第七章	十八世紀：啟蒙時代	101
第一節	「改朝換代」：來自法國波旁王朝的菲力普五世	101
第二節	費南度六世時期的改革重建	104
第三節	卡洛斯三世的專制政治	105
第四節	卡洛斯四世和自由革命	106
第五節	十八世紀社會經濟的進展	108
第六節	啟蒙文化的傳播	109
第八章	從專制政體的建立到 1898 年的危機	113
第一節	舊政體的政治危機	113
第二節	崩潰中的殖民帝國：美洲的陸續獨立	117
第三節	自由政體的萌芽發展	119
第四節	革命與復辟	123
第五節	十九世紀起伏不定的社會經濟	129
第六節	十九世紀的浪漫主義文化	132
第九章	二十世紀前半期：「一蹶不振」	137
第一節	動盪不安的政局	137
第二節	以獨裁杜絕亂源	139
第三節	君主體制的瓦解和第二共和國的成立	139

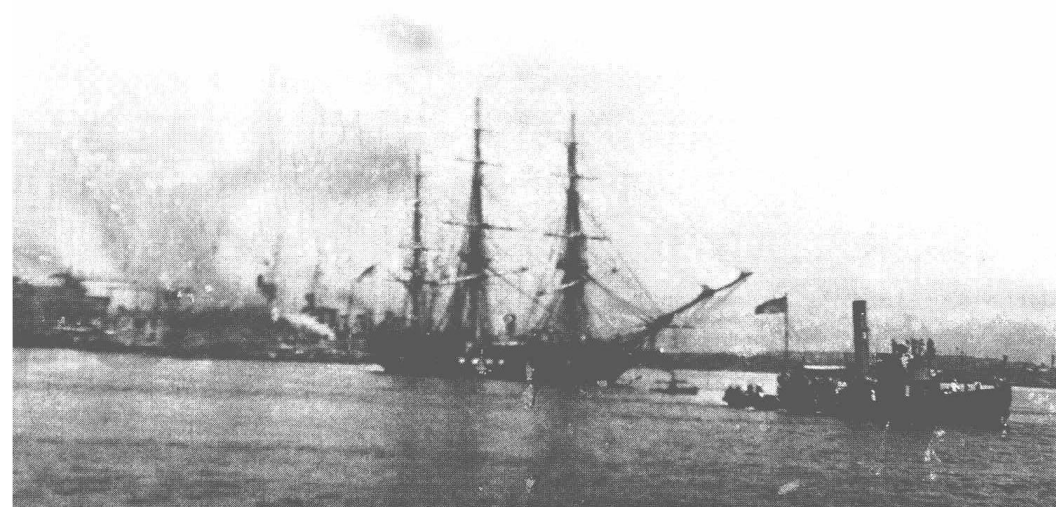


第四節	兄弟鬩牆：血戰三年（1936—1939年）	142
第五節	經濟起色與工人運動興盛	143
第六節	白銀期的世界級文人和畫家	145
第十章	從佛朗哥的獨裁到民主時代的來臨	147
第一節	從孤立中走出：佛朗哥政體的演變	147
第二節	佛朗哥時期的「黯淡」文化	150
第三節	成功的政治轉型模式：民主化的過程	151
第四節	欣欣向榮：投向歐盟的懷抱	156
後記		159
附錄		161
大事年表		163
中外名詞對照表		168
參考書目		172



Spain

第 I 篇 古 代



第一章

西班牙的地理環境

第一節 「西班牙」一名的由來

「西班牙」這個名字的由來一直是備受爭論的。一般認為此字源自塞爾特語的“Span”，意指巴掌，此乃因為西班牙的中央地帶狀如巴掌，而且它是進入地中海的鑰鎖。不過，第一個使用“Spania”名稱的是希臘人。之後，羅馬人採用“Hispania”來稱呼西班牙。

然而，早在塞爾特人到達西班牙之前，島上就已經居住著伊比利人。至於「伊比利」(Iberia) 此字源自“Iberus”，它源於字根 ib，是河流之意。當時的希臘人用此字來指「伊比利人居住的國家」。而半島上的大河之一——厄波羅河的來源也與此有關。不過，「伊比利」這個名詞卻得等到十九世紀的上半期，一些研究人員才正式使用來命名這個位於歐洲大陸南端的半島。事實上，在進入近代以前我們必須認清西班牙與葡萄牙的歷史是緊密相連的，這時期更適合以伊比利半島的整體性來看其歷史脈絡的演變。

第二節 得天獨厚的位置

伊比利半島長約一千公里，寬八百五十公里，而西班牙的面積有

五十萬四千八百七十一平方公里。其領土還包括東部的巴利阿里群島、大西洋上的加那利群島以及北非沿岸的兩個城市：塞屋達和麥利亞。這兩個位於北非的城市有百分之八十是西班牙人，緯度是從 $36^{\circ}0'$ 到 $43^{\circ}47'$ 。半島的內部寬廣、高坦，它的外圍靠海，不險要，東邊瀕臨地中海，西邊有大西洋，南邊是直布羅陀海峽，北邊有坎退布連海。加上庇里牛斯山隔離西班牙與歐洲其他國家，使得它的地理位置更加地孤立，與其他國家的交通和商業往來更加困難。不過，也沒有因為這些天然屏障，而阻止一些外來的人侵者和通行者。從其歷史的演變來看，它經常與歐洲其他國家有所接觸，早期有從北方下來的塞爾特人 (celtas)，之後有從東邊移入的希臘人、羅馬人和日耳曼民族，以及中古時代從中歐來的朝聖者和商人。

西班牙本身地處於歐非交接之地，從直布羅陀到非洲大約只有十四公里的距離。這個海峽對很多人侵者而言，有如一個跳板。最早可能有從非洲上來的伊比利人 (iberos)；腓尼基人經由直布羅陀與不列顛做生意；回教徒經由此海峽到達半島，越過庇里牛斯山進入歐洲，卻被法蘭克國王「鐵鎚」查理所阻，而打碎了征服西歐的美夢；之後葡萄牙和西班牙征服北非也經由此地。甚至現在西班牙境內日漸增加的摩洛哥人和非洲人，以及有些非法移民者，也是通過此海峽到達半島。然而，直布羅陀在 1704 年被英國海軍所攻佔，並於 1713 年割讓給英國，即使後來的西班牙人根據地理與歷史緣由，一直要求歸還，但因其獨特的戰略地位，所以英國人遲遲不肯歸還。

從地理位置來看，西班牙擁有極佳的戰略地位，它除了是歐洲到非洲的橋樑外，也是地中海聯繫大西洋、通往美洲必經之路。從這個角度而言，似乎可以理解為何在地理大發現的時代，西班牙是繼葡萄牙之後發展航海貿易，甚至是首開殖民美洲的國家。

第三節 地形、氣候與人文的關係

西班牙幾乎缺少古生代時期的土地。它最主要的成分是屬於第三紀，其地形起伏也因受此時期阿爾卑斯造山運動的影響而形成一個堅固的半島。事實上，西班牙也存在一些第一紀時期的土地，而且因為長期演進的關係，使得內部形成一個高原。在它的四周幾乎都是高山環繞著，最高超過二千公尺，有北部的加拉伊科山脈、坎退布連山脈，東北部的伊比利山脈，還有高約一千公尺的莫雷諾山脈。除了瑞士外，西班牙是歐洲最多山的國家。它的外圍有底里牛斯山和貝蒂卡山脈，還有三大盆地圍繞：位於東北部厄波羅河處的厄波羅盆地、位於南部瓜達幾維河（Guadalquivir，源自阿拉伯文 Wadi al-Kibir，意指「大河」）的貝蒂卡盆地以及位於西邊的塔何－薩多盆地。

西班牙的河川流量少，北部河川主要是依賴豐富的降雨量。一般



圖 1：西班牙地形圖

而言，流向地中海的河川較短、流量少。除了厄波羅河，四條主要的河川：杜埃羅河、塔何河、瓜地安那河和瓜達幾維河是流向大西洋。在這些河川地帶也孕育出西班牙早期的文化。

由於西班牙處於地中海和大西洋、歐非兩大陸的交界之地，加上多樣的地質構造，造成境內有不同的自然景觀。西班牙東半部屬於地中海型氣候，冬天溫和，夏天乾燥炎熱，春秋多雨，這氣候帶是沿著東南海岸伸展到內陸，再彎入北邊的厄波羅河流域，而這地區也是早期人口稠密與境內文化發展較繁榮之地。西北區是濕潤的海洋氣候，給國內提供了牧地和林地，亦是畜牧民族棲身之地。內陸高原是大陸型氣候，冬冷夏熱，是半乾旱的草原區，也是全國的穀物產地和放牧區。高原的西部土地肥沃出產小麥，南部乾燥生產大麥，尤其是南部拉曼查（La Mancha，源自阿拉伯文“madsh”，意指「高原」或「焦土」）更是著名的《唐吉訶德》的故鄉。此區在中古時代，尤其是十一和十二世紀，卡斯提亞王國統治時期，其畜牧業發達，以美利奴羊毛最為著名。這地區的綿羊飼主們在當地組成了所謂的「梅斯塔」（Mesta）協會，作季節性遷移。

受到氣候的影響，西班牙境內多半是灌木叢、橡樹，尤其是在西北部濕潤地帶；在乾燥地帶大多旱生植物，這是地中海本身所特有的；有些地區則形成草原地帶。氣候不僅影響到植物的生長和種類，也影響到人文的發展。西班牙主要作物有橄欖、葡萄和穀物。在降雨量方面，西班牙幾乎有四分之一的土地——主要在東南部——被列為「乾燥」區，每年有超過五個月的降雨量幾乎等於零。由於這些不同類型的氣候散佈於不同地區，造成各區域間的隔離，使得西班牙固有的地域觀念更趨於強烈。

不過，也因為伊比利半島獨特的地理條件，極佳的氣候，加上豐富的金屬礦產，從古代以來就是許多民族覬覦之地。這些殖民者在有意或無意中把他們的文化傳入這個半島，使得今日的西班牙成為充滿多元文化與種族的國家。羅馬人引入拉丁文，並沿著伊比利半島的東